

सभी पत्रादि महाविदेशक नागर  
विमानन के पदनाम से संबंधित होने  
चाहिए, नाम से नहीं।  
तार : "एयर सिविल"

All communications should  
be addressed to the Director  
General of Civil Aviation, by  
title, NOT by name.  
Telegram : "AIRCIVIL"

भारत सरकार  
नागर विमानन विभाग  
कार्यालय, महाविदेशक नागर विमानन  
तकनीकी केन्द्र, सफदरजंग एयरपोर्ट के सामने  
नई दिल्ली-110003  
GOVERNMENT OF INDIA  
CIVIL AVIATION DEPARTMENT  
OFFICE OF THE  
DIRECTOR GENERAL OF CIVIL AVIATION  
TECHNICAL CENTRE, OPPOSITE SAFDARJUNG AIRPORT  
NEW DELHI-110003  
Telephone No. 4622495, 4622499, 4622500

File No. DG/ICAO/2008  
26<sup>th</sup> February 2008

Dr. Taïeb Chérif,  
Secretary General,  
International Civil Aviation Organisation,  
999, University Street,  
Montreal, Quebec,  
Canada H3C 5H7.

Subject: 36th Session of the Assembly – Resolution A36-11: Proficiency in the English  
language used for radiotelephony

Sir,

Kindly refer to your letter No. AN 12/44.6-07/68 dated 26<sup>th</sup> October 2007 on the  
above subject.

Enclosed kindly find the implementation plan detailing the steps being taken by India to  
meet the language proficiency requirements including the risk mitigation action during the transition  
period from the applicability date until 5 March 2011.

The enclosed implementation plan also includes the details of the focal point for the  
implementation of language proficiency requirements.

Thanking you.

Yours faithfully,



( Kanu Gohain )

Director General of Civil Aviation

Encl: as above

Copy for information to:

- 1) Ministry of Civil Aviation (Kind Attn. Shri R. K. Singh, Joint Secretary).
- 2) Ministry of Civil Aviation (Kind Attn. Shri Arun Mishra, Joint Secretary).
- 3) Dr Nasim Zaidi, Representative of India on the Council of ICAO, ICAO, 999,  
University Street, Montreal, Quebec, CANADA H3C 5H7



( Kanu Gohain )

**Office of the Director General of Civil Aviation, India**

36th Session of the Assembly – Resolution A36-11: Proficiency in the English language used for radiotelephony

**Language Proficiency – Implementation Plan**

<b>Focal Point Information</b>			
<b>Name</b>	A. K. Sharan		
<b>Title</b>	Deputy Director General of Civil Aviation (Training and Licensing)		
<b>Organization</b>	Directorate General of Civil Aviation, India		
<b>Telephone</b>	91-11-24643349		
<b>Fax</b>	91-11-24652760		
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:ak.sharan@nic.in">ak.sharan@nic.in</a>		
<b>Compliance</b>			
<b>Standards and Recommended Practices (SARPS)</b>	<b>Yes, the regulatory framework is in place.</b>  <i>Indicate Reference</i>	<b>The regulatory framework is <b>partially</b> in place.</b>  <i>Briefly describe what is in place, remaining work and expected date of completion</i>	<b>No, the national regulatory framework has not yet been established.</b>  <i>Indicate the type of provision envisaged and the expected date of introduction</i>
Annex 1	1.2.9.1		Amendment to Aircraft Rules, 1937 – May 2008 Issuance of Civil Aviation Requirements (CAR) – July 2008
	1.2.9.2		
	1.2.9.4, Appendix 1, Attachment A		
	1.2.9.6		
	1.2.9.7 (Recommended Practice)		
	5.1.1.2 XIII)		
Annex 6	Part I – 3.1.8	CAR Section 2 Series 'O' Part II	
	Part III – 1.1.3	CAR Section 2 Series 'O' Part IV	
Annex 10, Volume II	5.1.1.1	CAR Section 4 Series 'D' Part III	
	5.2.1.2.1	CAR Section 4 Series 'D' Part III	

	5.2.1.2.2	CAR Section 4 Series 'D' Part III		
	5.2.1.2.3	CAR Section 4 Series 'D' Part III		
Annex 11	2.29.1	CAR Section 4 Series 'E' Part II		
	2.29.2	CAR Section 4 Series 'E' Part II		

### NATIONAL LEVEL OF IMPLEMENTATION

Based on the linguistic history in India and that English is the only language used for radiotelephony in India, all pilots, flight navigators, air traffic controllers and aeronautical station operators who already possess a license as on 5<sup>th</sup> March 2008 are considered to have language proficiency of Level 4 which would be evaluated within a three year period.

All new pilots and flight navigators, air traffic controllers and aeronautical station operators are also considered having a Level 4 proficiency until the rule is promulgated and evaluation for language proficiency is undertaken.

### LANGUAGE PROFICIENCY TRAINING PROGRAMMES

State oversight of aviation language training has been established. Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	If no, expected date of establishment:
Language Training will be provided through: (Check all that apply)	
Air Navigation Service Provider <input checked="" type="checkbox"/>	July 2008
Air Operator/Airline <input checked="" type="checkbox"/>	July 2008
Educational Institutions <input checked="" type="checkbox"/>	July 2008
Private organizations <input checked="" type="checkbox"/>	July 2008

### LANGUAGE PROFICIENCY ASSESSMENT (OR TESTING) FOR LICENSING PURPOSES

State oversight of aviation language assessment has been established.	Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	If no, expected date of establishment:
---	---	--

<b>Pilots</b>	
The Language Proficiency Assessment was/is/will be developed by:	
Civil Aviation Authority	
Air Operator	July 2008
Educational Institution	July 2008
Private Organisation	July 2008
The Language Proficiency Assessment was/is/will be administered by:	
Civil Aviation Authority	
Air Operator	July 2008
Educational Institution	July 2008
Private Organization	July 2008

<b>Controllers</b>	
The Language Proficiency Assessment was/is/will be developed by:	
Civil Aviation Authority	

Air Navigation Service Provider	July 2008
Educational Institution	
Private Organization	
<i>Optionally, indicate the private organization used</i>	
The Language Proficiency Assessment was/is/will be administered by:	
Civil Aviation Authority	
Air Navigation Service Provider	July 2008
Educational Institution	
Private Organization	

### INTERIM MEASURES TO MITIGATE THE RISK

The interim measures as detailed below are based on the fact that the language used for radiotelephony in India is English only.

Pilots and Flight navigators as on 5 <sup>th</sup> March 2008 and till the regulation is in place		
	Existing Licences	Level 4 proficiency  <i>Note: To be evaluated within a three year period.</i>
	New/ expired/ lapsed licences	Level 4 proficiency  <i>Note 1: To be evaluated within a three year period. Note 2: Once the training and assessment of language proficiency has been developed, the licences will be endorsed with the evaluated level.</i>
Air traffic controllers and aeronautical station operators beyond 5 <sup>th</sup> March 2008		
	Existing ATCOs/ Aeronautical station operators	Level 4 proficiency  <b>Note: To be evaluated within a three year period.</b>
	New Air traffic controllers and aeronautical station operators	Level 4 proficiency  <i>Note 1: To be evaluated within a three year period. Note 2: Once the training and assessment of language proficiency has been developed, the evaluated level will be considered.</i>

\* \* \*